

## **KLAUZULA INFORMACYJNA DLA KONTRAHENTÓW, OSÓB UPOWAŻNIONYCH DO REPREZENTACJI KONTRAHENTÓW ORAZ OSÓB KONTAKTOWYCH ZE STRONY KONTRAHENTÓW CAT MOSOLF POLSKA SP. Z O.O.**

Zgodnie z obowiązkiem wynikającym z rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO), informujemy, że:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest **CAT Mosolf Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Ciemno Gnojnej**, ul. Krakowska 10, 96-320 Mszczonów, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, Sąd Gospodarczy XX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000033437, NIP 522-21-47-901, kapitał zakładowy w wysokości 61 444 000,00 zł, kontakt telefoniczny: 46 857 27 50, fax: 46 857 27 64, email: [rodo@cmpl.pl](mailto:rodo@cmpl.pl).
2. Administrator dane wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można się kontaktować drogą mailową pod adresem: [iodo@cmpl.pl](mailto:iodo@cmpl.pl).
3. Państwa dane osobowe są przetwarzane:
  - a. jeśli są Państwo kontrahentami CAT Mosolf Polska sp. z o.o. – w celu nawiązania i wykonania umowy, której są Państwo stroną; w takim przypadku podstawą prawną przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit. b) RODO, lub
  - b. jeśli są Państwo pracownikami lub współpracownikami kontrahenta CAT Mosolf Polska sp. z o.o. lub osobami upoważnionymi do reprezentacji kontrahenta CAT Mosolf Polska sp. z o.o., a Państwa dane zostały udostępnione przez Państwa pracodawcę, zleceniodawcę lub bezpośrednio przez Państwa – w celu wykonania umowy zawartej pomiędzy CAT Mosolf Polska sp. z o.o. a Państwa pracodawcą lub zleceniodawcą; w takim przypadku podstawą przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, natomiast wykonywanie ww. umowy stanowi prawnie uzasadniony interes CAT Mosolf Polska sp. z o.o. jako administratora danych.
4. Państwa dane osobowe mogą być przetwarzane również na podstawie:
  - a. art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, tj. w sytuacji gdy przetwarzanie jest niezbędne do realizacji celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów CAT Mosolf Polska sp. z o.o. lub strony trzeciej, takich jak marketing bezpośredni czy ustalenie, dochodzenie lub obrona roszczeń w związku z wykonywaniem umowy zawartej pomiędzy CAT Mosolf Polska sp. z o.o. a kontrahentem,
  - b. art. 6 ust. 1 lit. a) RODO – jeśli udzielili Państwo zgody na przetwarzanie określonych kategorii danych osobowych, w tym na potrzeby przesyłania informacji handlowych drogą elektroniczną,
  - c. art. 6 ust. 1 lit. c) RODO, tj. w sytuacji, gdy przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na CAT Mosolf Polska sp. z o.o. jako administratorze danych, w tym w zakresie obowiązków archiwizacyjnych dotyczących przechowywania dokumentów dla celów podatkowych.
5. CAT Mosolf Polska sp. z o.o. przetwarza dane zwykle obejmujące w szczególności:
  - a. w przypadku kontrahentów: imię, nazwisko, nazwa firmy, adres prowadzenia działalności, NIP, REGON, dane kontaktowe (w tym adres email, nr telefonu),
  - b. w przypadku pracowników/współpracowników kontrahentów oraz osób reprezentujących kontrahentów: imię, nazwisko, stanowisko służbowe, dane dotyczące pracodawcy/zleceniodawcy, służbowe dane kontaktowe (adres email, nr telefonu).
6. CAT Mosolf Polska sp. z o.o. pozyskuje dane osobowe co do zasady bezpośrednio od osób, których dane dotyczą. W przypadku osób, o których mowa w pkt 3 lit. b. powyżej, ich dane osobowe mogą być przekazane przez kontrahenta działającego jako pracodawca/zleceniodawca tych osób.
7. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do wykonania umowy zawartej pomiędzy CAT Mosolf Polska sp. z o.o. a kontrahentem. Konsekwencją niepodania danych może być brak możliwości zawarcia i wykonywania ww. umowy. W przypadku danych przetwarzanych dla celów marketingowych, w tym związku z przesyłaniem informacji handlowych drogą elektroniczną (jeśli została wyrażona zgoda), niepodanie danych będzie skutkowało brakiem możliwości otrzymywania takich informacji.
8. Odbiorcami Państwa danych osobowych mogą być w szczególności: podmioty z grupy kapitałowej, do której należy CAT Mosolf Polska sp. z o.o., podmioty świadczące usługi hostingowe poczty elektronicznej i inni dostawcy usług IT, kontrahenci CAT Mosolf Polska sp. z o.o., w tym podwykonawcy, nadawcy i odbiorcy przesyłek transportowych niebędący bezpośrednimi kontrahentami CAT Mosolf Polska sp. z o.o. oraz inne podmioty z łańcucha przewozu/spedycji, podmioty świadczące usługi audytorskie, usługi księgowe i inne usługi doradcze, w tym prawne lub podatkowe.
9. Państwa dane osobowe będą przetwarzane przez CAT Mosolf Polska sp. z o.o. przez czas wykonywania umowy, a także później, tj. do czasu upływu terminu przedawnienia ewentualnych roszczeń wynikających z umowy i w związku z realizacją 5-letniego obowiązku archiwizacyjnego dotyczącego dokumentów przechowywanych w celach podatkowych.
10. Posiadają Państwo prawo do żądania dostępu do przekazanych danych osobowych, sprostowania danych osobowych, usunięcia danych osobowych, ograniczenia przetwarzania danych osobowych.
11. Jeśli Państwa dane są przetwarzane na podstawie pkt 3 lit. a. lub 4 lit. b. powyżej, posiadają Państwo również prawo do przenoszenia danych osobowych, pod warunkiem że przetwarzanie odbywa się w sposób zautomatyzowany.
12. Jeśli Państwa dane osobowe są przetwarzane na podstawie pkt 3 lit. b. lub pkt 4 lit. a. powyżej, posiadają Państwo także prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych w związku z Państwa szczególną sytuacją.
13. Jeśli Państwa dane są przetwarzane na podstawie pkt 4 lit. b. powyżej, posiadają Państwo także prawo do wycofania zgody w dowolnym momencie, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano przez jej wycofaniem.
14. Ponadto posiadają Państwo prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym w Polsce jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych (adres: ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, Polska).
15. W stosunku do przekazanych danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, w tym w oparciu o profilowanie.

## **KLAUZULA INFORMACYJNA DLA NADAWCÓW I ODBIORCÓW PRZESYŁEK I ŁADUNKÓW TRANSPORTOWYCH, NIEBĘDĄCYCH KLIENTAMI CAT MOSOLF POLSKA SP. Z O.O.**

Zgodnie z obowiązkiem wynikającym z rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO), informujemy, że:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest **CAT Mosolf Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Ciemno Gnojnej**, ul. Krakowska 10, 96-320 Mszczonów, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, Sąd Gospodarczy XX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000033437, NIP 522-21-47-901, kapitał zakładowy w wysokości 61 444 000,00 zł, kontakt telefoniczny: 46 857 27 50, fax: 46 857 27 64, email: [rodo@cimpl.pl](mailto:rodo@cimpl.pl).
2. Administrator dane wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można się kontaktować drogą mailową pod adresem: [iodo@cimpl.pl](mailto:iodo@cimpl.pl).
3. Państwa dane osobowe zostały pozyskane przez Administratora bezpośrednio od Państwa lub zostały przekazane przez podmiot, który zleca Administratorowi wykonanie usługi transportowej, w przypadku której występują Państwo w łańcuchu dostawy jako nadawcy bądź odbiorcy przesyłki lub ładunku.
4. Administrator otrzymuje dane osobowe niezbędne do zrealizowania usługi transportowej, w tym: podstawowe dane personalne (imię i nazwisko), dane firmy (w przypadku realizowania dostawy na rzecz podmiotu gospodarczego), dane kontaktowe, adres odbioru/dostawy oraz inne dane dotyczące realizowanego transportu, w tym dane dotyczące zawartej umowy przewozu/umowy spedycji, dane niezbędne do wypełnienia listu przewozowego/dokumentu CRM.
5. Podstawą prawną przetwarzania Państwa danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, co oznacza, że przetwarzanie jest niezbędne do realizacji celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów administratora danych lub strony trzeciej; do prawnie uzasadnionych interesów zaliczyć można konieczność zrealizowania przez CAT Mosolf Polska sp. z o.o. usługi transportowej, w tym realizacji zawartej umowy przewozu/umowy spedycji.
6. Państwa dane osobowe mogą być przetwarzane również na podstawie:
  - a. art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, tj. w sytuacji gdy przetwarzanie jest niezbędne do realizacji celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów CAT Mosolf Polska sp. z o.o. lub strony trzeciej, takich jak ustalenie, dochodzenie lub obrona roszczeń w związku z realizacją usługi transportowej, w tym zawartej umowy przewozu/umowy spedycji,
  - b. art. 6 ust. 1 lit. c) RODO, tj. w sytuacji, gdy przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na CAT Mosolf Polska sp. z o.o. jako administratorze danych, w tym w zakresie obowiązków archiwizacyjnych dotyczących przechowywania dokumentów dla celów podatkowych.
7. Podanie przez Państwa danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do zrealizowania usługi transportowej. Odmowa podania danych osobowych może utrudnić realizację usługi, o której mowa w zdaniu poprzedzającym.
8. Odbiorcami Państwa danych osobowych mogą być w szczególności: podmioty z grupy kapitałowej, do której należy CAT Mosolf Polska sp. z o.o., podmioty świadczące usługi hostingowe poczty elektronicznej i inni dostawcy usług IT, podmioty świadczące usługi audytorskie, usługi księgowo i inne usługi doradcze, w tym prawne lub podatkowe, jak również pozostali kontrahenci CAT Mosolf Polska sp. z o.o., w tym podwykonawcy, w szczególności w przypadku, gdy podanie takich danych jest niezbędne do wykonania umowy lub innych czynności w zakresie działalności gospodarczej prowadzonej przez CAT Mosolf Polska sp. z o.o. oraz inne podmioty z łańcucha przewozu/spedycji.
9. Państwa dane osobowe będą przetwarzane przez CAT Mosolf Polska sp. z o.o. przez czas realizacji usługi transportowej oraz mogą być przetwarzane także później, tj. do czasu upływu terminu przedawnienia ewentualnych roszczeń oraz w związku z realizacją 5-letniego obowiązku archiwizacyjnego dotyczącego dokumentów przechowywanych w celach podatkowych.
10. Posiadają Państwo prawo do żądania dostępu do przekazanych danych osobowych, sprostowania danych osobowych, usunięcia danych osobowych, ograniczenia przetwarzania danych osobowych.
11. Posiadają Państwo również prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych ze względu na Państwa szczególną sytuację.
12. Ponadto posiadają Państwo prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym w Polsce jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych (adres: ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, Polska).
13. W stosunku do przekazanych danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, w tym w oparciu o profilowanie.

## **INFORMATION FOR THE CONTRACTORS, PERSONS AUTHORIZED TO REPRESENT CONTRACTORS AND CONTACT PERSONS OF CONTRACTORS OF CAT MOSOLF POLSKA SP. Z O.O. (PERSONAL DATA)**

Pursuant to the provisions of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (GDPR) we inform that:

1. **CAT Mosolf Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (limited liability company) with its registered office in Ciemno Gnojna**, address: Ciemno Gnojna, Krakowska 10, post code: 96-320 Mszczonów, Poland, entered into the register of entrepreneurs kept by the District Court of Łódź-Śródmieście in Łódź, Commercial Court XX Commercial Division of the National Court Register, KRS number: 0000033437, Tax Identification Number (NIP): 5222147901, share capital in the amount of PLN 61 444 000, is the controller of your personal data. You can contact the data controller *via*: tel.: +48 46 857 27 50, e-mail: [rodo@cimpl.pl](mailto:rodo@cimpl.pl)
2. The data controller has appointed a Data Protection Officer's, who can be contacted by email at: [iodo@cimpl.pl](mailto:iodo@cimpl.pl).
3. Your personal data shall be processed:
  - a. if you are a contractor of CAT Mosolf Polska sp. z o.o. – for the purpose of concluding and performing a contract to which you are a party; in such case, the legal basis for data processing is Article 6(1)(b) of the GDPR, or
  - b. if you are an employee or co-worker of the contractor of CAT Mosolf Polska sp. z o.o. or a person authorised to represent the contractor of CAT Mosolf Polska sp. z o.o, and your data has been provided by your employer, principal or directly by you – in order to perform the contract concluded between CAT Mosolf Polska sp. z o.o. and your employer or principal; in such case, the legal basis for data processing is Article 6(1)(f) of the GDPR, while the performance of the aforementioned contract constitutes the legitimate interest of CAT Mosolf Polska sp. z o.o. as a data controller.
4. Your personal data may also be processed on the basis of
  - a. Article 6(1)(f) of the GDPR – which means that the processing is necessary for the purpose of the legitimate interests pursued by CAT Mosolf Polska sp. z o.o. or by a third party, such as direct marketing or the establishment, exercise or defence of legal claims arising from the performance of the contract concluded between CAT Mosolf Polska sp. z o.o. and the contractor,
  - b. Article 6(1)(a) of the GDPR – if you have granted your consent to the processing of certain personal data, which concerns in particular sending commercial information by electronic means,
  - c. Article 6(1)(c) of the GDPR – which means that processing is necessary for compliance with a legal obligation to which the Controller is subject, including archiving obligations regarding the documentation for tax purposes.
5. CAT Mosolf Polska sp. z o.o. shall process ordinary personal data, including:
  - a. in the case of contractors: name, surname, company name, business address, NIP (Tax Identification Number), REGON (Statistical Number), contact details (including email address, telephone number),
  - b. in case of employees/co-workers of contractors and persons authorized to represent contractors: first name, surname, job position, data concerning the employer/principal, official contact details (email address, telephone number).
6. As a rule, CAT Mosolf Polska sp. z o.o. shall receive personal data directly from the data subjects. In the case of persons referred to in point 3 lit. b. above, their personal data may be provided by a contractor acting as an employer/principal of such persons.
7. Providing of personal data is voluntary but necessary for the performance of the contract concluded between CAT Mosolf Polska sp. z o.o. and the contractor. The consequence of failing to provide data may be the inability to conclude and perform the aforementioned contract. In the case of data processed for marketing purposes, including in connection with sending commercial information by electronic means (if consent was granted), failure to provide data will result in the inability to receive such information.
8. The recipients of your personal data may include in particular: entities from the capital group to which CAT Mosolf Polska sp. z o.o. belongs, e-mail hosting services provider, and other IT services providers, other contractors of CAT Mosolf Polska sp. z o.o., including subcontractors, senders and recipient of transport shipments and load who are not the direct customers of CAT Mosolf Polska sp. z o.o. and other entities from the transport/forwarding chain, entities providing auditing services, accountant services and other advisory services, including legal and tax services.
9. Your personal data shall be processed by CAT Mosolf Polska sp. z o.o. for the duration of the performance of the contract, and also afterwards, i.e. until the expiry of the limitation period for possible claims arising from the contract and in connection with the fulfilment of the 5-year archiving obligation concerning documents stored for tax purposes.
10. You have the right to request access to your personal data, rectification of your personal data, erasure of your personal data, restriction of processing your personal data,
11. If your personal data is processed under point 3(a) or 4(b) above, you also have the right to data portability, provided that the processing of personal data is carried out by automated means.
12. If your personal data is processed under point 3(b) or 4(a) above, you also have the right to object to processing your personal data on grounds relating to your particular situation.
13. If your personal data is processed under point 4(b) above, you also have the right to withdraw your consent at any time, without affecting the lawfulness of processing carried out prior to your withdrawal.
14. Furthermore, you have the right to lodge a complaint with a supervisory authority – in Poland it's: the President of the Data Protection Office (address: ul. Stawki 2, post code: 00-193, Warsaw, Poland).
15. There shall be no automated decision-making, including profiling, as regards to your personal data.

## **INFORMATION FOR SENDERS AND RECIPIENTS OF TRANSPORT SHIPMENTS AND LOADS WHO ARE NOT THE CUSTOMERS OF CAT MOSOLF POLSKA SP. Z O.O.**

Pursuant to the provisions of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (GDPR) we inform that:

1. **CAT Mosolf Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (limited liability company) with its registered office in Ciemno Gnojna**, address: Ciemno Gnojna, Krakowska 10, post code: 96-320 Mszczonów, Poland, entered into the register of entrepreneurs kept by the District Court of Łódź-Śródmieście in Łódź, Commercial Court XX Commercial Division of the National Court Register, KRS number: 0000033437, Tax Identification Number (NIP): 5222147901, share capital in the amount of PLN 61 444 000, is the controller of your personal data. You can contact the data controller *via*: tel.: +48 46 857 27 50, e-mail: [rodo@cmpl.pl](mailto:rodo@cmpl.pl)
2. The data controller has appointed a Data Protection Officer's, who can be contacted by email at: [iodo@cmpl.pl](mailto:iodo@cmpl.pl).
3. Your personal data has been received by the Data Controller directly from you or has been provided by an entity that orders the Controller to provide a transport service for which you act in the supply chain as the sender or recipient of a shipment or loads.
4. The Controller receives the data necessary to provide the transport service, including: basic personal data (name, surname), company data (in the case of delivery for and/or on behalf of a business entity), contact data, address of the receipt/delivery and other data relating to the performed transport, including data relating to the concluded carriage/forwarding contract data necessary to complete the consignment note/CMR document.
5. Your personal data shall be processed in accordance with Article 6(1)(f) of the GDPR – which means that processing is necessary for the purposes arising from the legitimate interests pursued by CAT Mosolf Polska sp. z o.o. or by a third party; the legitimate interests include the need to provide transport service, the performance of the concluded carriage/forwarding contract.
6. Your personal data shall be also processed on the basis of:
  - a. Article 6(1)(f) of the GDPR, which means that the processing is necessary for the purposes arising from the legitimate interests of CAT Mosolf Polska sp. z o.o. or a third party, such as establishing, asserting or defending claims arising from the performance of a transport service, including the concluded carriage/forwarding contract,
  - a. Article 6(1)(c) of the GDPR – which means that processing is necessary for compliance with a legal obligation to which the Controller is subject, including archiving obligations regarding the documentation for tax purposes.
7. Providing your personal data is voluntary, but necessary to perform a transport service. Failure to provide personal data may hinder the performance of the service referred to in the preceding sentence.
8. The recipients of your personal data may include in particular: entities from the capital group to which CAT Mosolf Polska sp. z o.o. belongs, e-mail hosting services provider and other IT services providers, entities providing auditing services, accountant services and other advisory services, including legal and tax services, as well as other contractors of CAT Mosolf Polska sp. z o.o., including subcontractors, in particular when providing such data is necessary to performance of the contract on other activities in the field of the business activity carried out by CAT Mosolf Polska sp. z o.o., and other entities from the transport/forwarding chain.
9. Your personal data shall be processed by CAT Mosolf Polska sp. z o.o. for the duration of the performance of the transport/forwarding service and may also be processed later, i.e. until the expiry of the limitation period for any claims and in connection with the implementation of the 5-year archiving obligation regarding documents stored for tax purposes.
10. You have the right to request access to your personal data, rectification of your personal data, erasure of your personal data, restriction of processing your personal data,
11. You have also the right to object to processing your personal data on grounds relating to your particular situation.
12. Furthermore, you have the right to lodge a complaint with a supervisory authority – in Poland it's: the President of the Data Protection Office (address: ul. Stawki 2, post code: 00-193, Warsaw, Poland).
13. There shall be no automated decision-making, including profiling, as regards to your personal data.